

Protokoll der Gemeindeversammlung Birrwil

Ordentliche Ortsbürgergemeindeversammlung

vom 3. Juni 2022, 22:25 bis 22:35 Uhr, in der Mehrzweckhalle

Traktanden:	1. Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 03. Dezember 2021 2. Rechenschaftsbericht 2021 3. Genehmigung der Jahresrechnung 2021 4. Verschiedenes und Umfrage 4.1. Prüfung Ortsbürgerrecht an Ehepartner
Büro:	
Vorsitz:	Härri Max, Gemeindeammann
Protokoll:	Rupp Janine, Gemeindeschreiberin
Stimmenzähler:	Peter Leutwiler Stefan Härri
Gäste:	Daniel Engetschwiler, Gemeindeschreiberin-Stv. Karin Dettke, Leiterin Finanzen
Feststellungen und Mitteilungen:	Gemeindeammann Max Härri begrüsst die anwesenden Stimmberechtigten und macht folgende Feststellungen und Mitteilungen:
Präsenz:	Von 122 Stimmberechtigten sind gemäss Abzählung deren 29 (23.77%) anwesend.
Referendumsmöglichkeit:	Da die für eine endgültige Beschlussfassung erforderliche Stimmzahl von 25 erreicht wird, werden sämtliche positiven und negativen materiellen Beschlüsse der Gemeindeversammlung abschliessend beschlossen.
Rechtzeitige Einladung:	Die Einladung mit Traktandenliste sowie Berichten und Anträgen ist den Stimmberechtigten rechtzeitig zugestellt worden. Die Akten lagen 14 Tage auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf.

Protokoll der Gemeindeversammlung Birrwil

10

4 Gemeindeorgane
41 Legislative
412.02 Protokolle EG- und OG-Versammlungen

Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 03. Dezember 2021

Aktenzeichen: 412.02-18.0158.2

Schriftliche Vorlage des Gemeinderates (Bericht):

Das Protokoll der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 03. Dezember 2021 wurde von der Finanzkommission geprüft und wird zur Genehmigung empfohlen. Das Protokoll liegt mit den Unterlagen zur Einsichtnahme auf oder kann im Internet unter www.birrwil.ch eingesehen werden.

Antrag des Gemeinderates:

Das Protokoll sei zu genehmigen.

Diskussion:

Keine.

Abstimmung:

Das Protokoll wurde einstimmig genehmigt.

9

4 Gemeindeorgane
41 Legislative
412.01 Einwohner- und Ortsbürgergemeinde

Rechenschaftsbericht 2021

Aktenzeichen: 412.01-21.0843.1

Schriftliche Vorlage des Gemeinderates (Bericht):

Der Rechenschaftsbericht 2021 ist den Stimmberechtigten gedruckt zugestellt worden und hat zudem öffentlich aufgelegt.

Antrag des Gemeinderates:

Der Rechenschaftsbericht 2021 sei zu genehmigen.

Diskussion:

Keine.

Abstimmung:

Der Rechenschaftsbericht 2021 wurde einstimmig genehmigt.

Protokoll der Gemeindeversammlung Birrwil

7

3 Finanzen, Steuern, Ressourcen
31 Finanzen
312.01 Finanzbuchhaltung

Genehmigung der Jahresrechnung 2021

Aktenzeichen: 312.01-22.0851.3

Schriftliche Vorlage des Gemeinderates (Bericht):

Die Rechnung 2021 der Ortsbürgergemeinde Birrwil schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 4'994.90 ab. Der Gewinn wird als Einlage dem Eigenkapital gutgeschrieben.

Ortsbürgergemeinde

Erfolgsrechnung	Rechnung 2021	Budget 2021	Rechnung 2020
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	13'269.55	19'410.00	11'935.20
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	2'152.30	2'160.00	2'152.00
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	17'710.00	25'000.00	10'420.00
Steuerertrag (Fiskalertrag)	0.00	0.00	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	2'288.15	3'430.00	-3'667.20
Ergebnis aus Finanzierung	2'706.75	2'700.00	2'705.05
Operatives Ergebnis	4'994.90	6'130.00	-962.15
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung + = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss	4'994.90	6'130.00	-962.15

Erfolgsrechnung Zusammenzug

		Rechnung 2021		Budget 2021		Rechnung 2020	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	13'633.45	17'710.00	21'360.00	25'000.00	13'881.85	10'420.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	1'583.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
9	Finanzen und Steuern	5'405.70	2'912.15	6'550.00	2'910.00	410.70	3'872.55
	Total	20'622.15	20'622.15	27'910.00	27'910.00	14'292.55	14'292.55

Bilanz Zusammenzug

		Bestand am 01.01.2021	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2021
	Aktiven	1'279'117.64	41'092.15	34'561.10	1'285'648.69
10	Finanzvermögen	677'103.99	41'092.15	32'408.80	685'787.34
14	Verwaltungsvermögen	602'013.65	0.00	2'152.30	599'861.35
	Passiven	1'279'117.64	12'526.60	5'995.55	1'285'648.69
20	Fremdkapital	52'457.24	6'569.55	5'033.40	53'993.39
29	Eigenkapital	1'226'660.40	5'957.05	962.15	1'231'655.30

Protokoll der Gemeindeversammlung Birrwil

Anlagespiegel gekürzt

		Ortsbürgergemeinde
14	Verwaltungsvermögen	599'861.35
140	Sachanlagen VV	599'861.35
1400	Grundstücke VV	0.00
1401	Strassen / Verkehrswege	1.00
1402	Wasserbau	0.00
1403	Tiefbauten	0.00
1404	Hochbauten	68'875.35
1405	Waldungen	530'985.00
1406	Mobilien VV	0.00
1407	Anlagen im Bau VV	0.00
142	Immaterielle Anlagen	0.00
144	Darlehen	0.00
145	Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00
146	Investitionsbeiträge	0.00
	Finanzvermögen	0.00
108	Sachanlagen FV	0.00
1080	Grundstücke FV	0.00
1084	Gebäude FV	0.00
1086	Mobilien FV	0.00
1087	Anlagen im Bau FV	0.00

Antrag des Gemeinderates:

Die Jahresrechnung der Ortsbürgergemeinde für das Jahr 2021 sei zu genehmigen.

Diskussion:

Vizeammann Martina Jenni erläutert die Jahresrechnung 2021 anhand der Folien und der Präsident der Finanzkommission Mauro Mungo empfiehlt die vorliegende Jahresrechnung 2021 zur Annahme.

Abstimmung (durch den Präsidenten der Finanzkommission, Mauro Mungo):

Die Jahresrechnung 2021 wurde einstimmig genehmigt.

Protokoll der Gemeindeversammlung Birrwil

1. Ausgangslage

An der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 03. Dezember 2021 wurde der Antrag gestellt, dass der Gemeinderat prüfen soll, ob es möglich ist, dass Ehepartner von Ortsbürgern das Ortsbürgerrecht automatisch bei der Heirat erhalten.

2. Gesetzliche Grundlagen

Das Bürgerrecht wird im Schweizerischen Zivilgesetzbuch (ZGB) in Art. 161 wie folgt geregelt: «Jeder Ehegatte behält sein Kantons- und Gemeindebürgerrecht. »

Im Kanton Aargau wird das Ortsbürgerrecht im Gesetz über das Ortsbürgerrecht geregelt. Darin ist in § 3 festgehalten, dass Ortsbürger kann nur sein, wer das entsprechende Gemeindebürgerrecht besitzt.

3. Ablauf / Verfahren

Wer Ortsbürger werden möchte, müsste daher zuerst ein Gesuch für die Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde Birrwil stellen, welches durch den Gemeinderat geprüft und entschieden wird.

Danach kann anschliessend das Gesuch für das Ortsbürgerrecht gestellt werden, welches durch die Ortsbürgergemeindeversammlung bewilligt werden muss.

Simone Huber Härri möchte wissen, wie es bei den Kindern ist. Dort kommt es auf die Namensgebung an, von welchem Elternteil der Namen übernommen wird.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen aus der Gemeindeversammlung erfolgen, bedankt sich Gemeindeammann Max Härri bei den Anwesenden für das Erscheinen. Der Vorsitzende wünscht allen einen schönen Abend.

Schluss der Versammlung: 22.35 Uhr

Rechtskraftbescheinigung

Sämtliche Beschlüsse über die Sachgeschäfte der Ortsbürgergemeindeversammlung vom 03. Juni 2022 sind am 03. Juni 2022 in Rechtskraft erwachsen.

5708 Birrwil, 04. Juni 2022

Protokoll der Gemeindeversammlung Birrwil

GEMEINDERAT BIRRWIL

Gemeindeammann:



Max Härry

Gemeindeschreiberin:



Janine Rupp

Prüfungsbericht Finanzkommission

Die Finanzkommission hat das vorliegende Protokoll geprüft und für in Ordnung befunden.

5708 Birrwil,

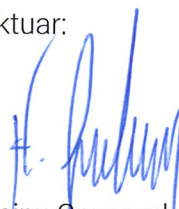
FINANZKOMMISSION BIRRWIL

Präsident:



Mauro Mungo

Aktuar:



Heinz Grossenbacher